



PROVINCIA DI COMO  
Assessorato al Turismo

# LAGO di COMO

il suo territorio





La campagna fotografica è stata realizzata da Daniela Ray.

Fotografie d'archivio: Archivio Storico, Milano, p. 27;  
Jutta Bents, p. 25; Paolo Ortelli, p. 14, p. 33 alto;  
Giorgio Sabbioni, p. 32; Sandro Scarioni, Milano, p. 27  
Basso a destra; Mauro Sili, p. 31; L. Tarragoni, p. 11-16  
Seteria Mantero - Marelli (pizzi Cantù) p. 29; Seteria Orsenigo p. 28

Progetto grafico: Riccardo Leonetti  
Consulenza iconografica: Gerardo Mandressi  
Traduzione in francese: Bernadette Borsato  
Traduzione in inglese: Andrei Ellis

Realizzazione editoriale  
SEB Italia S.r.l

© Copyright 2009 by Assessorato al Turismo  
Provincia di Como

# Il LAGO di COMO

## e il suo territorio and its territory et son territoire

Queste pagine presentano una veduta d'insieme del territorio della provincia di Como, delle sue bellezze artistiche, naturali e dell'offerta turistica che essa propone. Notizie, documentazioni e informazioni più dettagliate sono disponibili presso:

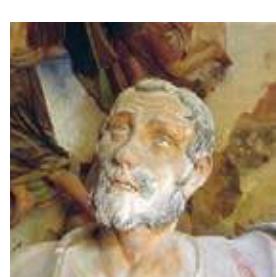
*Ces pages présentent une vue d'ensemble du territoire de la province de Côme, de ses beautés artistiques, naturelles, et de ses propositions en matière de tourisme. Des documentations plus précises et des renseignements plus détaillés sont disponibles dans les agences suivantes:*

*These pages give an overall picture of the province of Como, of its art treasures, natural beauty, and tourist facilities. News, documents, and more detailed information are all available from the following public bureaus:*

**IAT Como**  
P.zza Cavour, 17  
22100 Como  
Tel. +39 031 26 97 12  
fax +39 031 24 01 11  
[www.lakecomo.com](http://www.lakecomo.com)  
e-mail: [lakecomo@tin.it](mailto:lakecomo@tin.it)

**IAT Bellagio**  
Piazza Mazzini  
(imbarcadero)  
22021 Bellagio  
Tel. E fax +39 031 95 02 04  
e-mail: [prombell@tin.it](mailto:prombell@tin.it)

**IAT Menaggio**  
Piazza Garibaldi, 8  
22017 Menaggio  
Tel. e fax +39 0344 32 924  
[infomenaggio@tiscalinet.it](mailto:infomenaggio@tiscalinet.it)





Il territorio della Provincia di Como si estende sulla riva occidentale del lago di Como per tutta la sua lunghezza, comprendendo la penisola lariana e giungendo ad ovest fino al lago di Lugano. Confina a sud con la provincia di Milano, a ovest con quella di Varese e la Svizzera e a est con la provincia di Lecco.

*Le territoire de la province de Côme s'étend sur la rive occidentale du lac de Côme dans toute sa longueur, y compris la péninsule du lac et à l'ouest jusqu'au lac de Lugano.*

*Au sud, elle a pour limites la province de Milan, à l'ouest celle de Varèse et la Suisse et à l'est la province de Lecco.*

*The area under the jurisdiction of the provincial authorities of Como extends the entire length of the lake up towards Switzerland, and comprises the so-called Larian peninsula jutting northward from the mainland and separating the body of water into two distinct areas. On the southwest it borders the province of Lecco, and south the tip of the province of Milan.*



**Aost**



# La provincia e i suoi paesaggi

## La province et ses paysages

## The Province and its Landscapes



Valsolda

*On the map, the province of Como looks compact, but one should not be misled: it boasts an unprecedented variety of environmental features, a wealth of beautiful vistas and different types of settlement. Within a few miles one passes from steep mountainside to the lake itself, through the splendid wilderness of the valley hillsides, from the close-knit fabric of the town to the villages and isolated homesteads, from the nature reserves to the ski-slopes.*

*The unspoiled woodlands and hills abound with hares and pheasants, deer and chamois (goat-antelopes), steinbocks (wild mountain goats), and birds of prey.*

L'estensione limitata del territorio della provincia di Como non deve trarre in inganno perché in poche altre località italiane si può trovare una tale varietà di tipologie ambientali, di panorami, di insediamenti umani. In pochi chilometri si passa dall'alta montagna al lago, dalla vallata alpina selvaggia alla collina, dall'area urbana ai villaggi di poche case, dall'oasi faunistica alle piste da sci. Lepri, fagiani, cervi, camosci, stambecchi, uccelli rapaci popolano queste valli, ancora integre nel loro stato di conservazione.

*Il ne faut pas se laisser méprendre par la superficie restreinte du territoire de la province de Côme: dans peu d'autres localités italiennes on peut trouver une telle variété de milieux, de panoramas, d'agglomérations humaines. Dans un espace de quelques kilomètres, on passe de la haute montagne au lac, de la vallée alpine sauvage à la colline, de la zone urbaine aux villages aux rares maisons, de l'oasis faunistique aux pistes de ski. Ces vallées, encore intactes dans leur état de conservation, sont peuplées de lièvres, de faisans, de cerfs, de chamois, de bouquetins, d'oiseaux rapaces.*

Cavargna



Alserio









# Borghi e contrade sui laghi

## Bourgs et contrées sur les lacs

## Burghs and boroughs around the lakes

Minuscoli paesi, caratteristici nel susseguirsi di case di pietra arroccate sulle sponde del lago o celebri località note nel mondo per la loro bellezza, i centri del lago mantengono intatto il fascino che li rese una tappa obbligata per quei raffinati viaggiatori che nei secoli scorsi varcavano le Alpi per visitare l'Italia.



Santa Maria Rezzonico



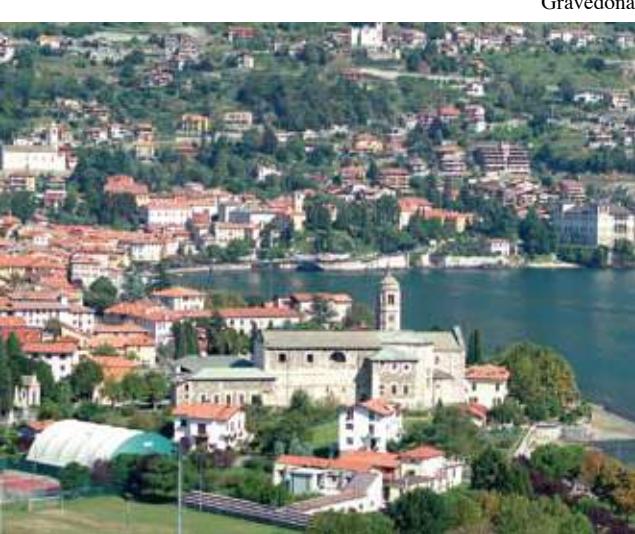
Loveno

*Les centres du lac – aussi bien minuscules villages typiques par la succession de maisons de pierre sur les rives du lac que les célèbres localités connues dans le monde entier pour leur beauté raffinée – gardent intact le charme qui en fit une étape obligée pour les voyageurs raffinés franchissant les Alpes, au cours des siècles derniers, pour visiter l'Italie.*

*With its tiny villages stacked perilously up the rocky slopes overlooking the lake, its lakeside resorts known the world over for their glorious settings, immersed in a natural environment of great beauty and exceptional conservation, for centuries the area has remained the favorite haunt of the selective traveller, coming over the Alpine passes to visit the Italian heartland.*



Menaggio



Gravedona



Careno

Incastonati ai piedi delle grandi montagne, i laghi comaschi si caratterizzano per la bellezza dei loro paesaggi e il continuo rinnovarsi di colori e atmosfere durante le diverse stagioni. Queste atmosfere sono tanto più stupefacenti in quanto inusuali se rapportate alla posizione geografica.



Bellagio



Argegno

*Insérés aux pieds des grandes montagnes, les lacs comasques sont caractérisés par la beauté de leurs paysages et le renouvellement continu des couleurs et des atmosphères pendant les différents saisons. Ces atmosphères sont d'autant plus incroyables qu'elles sont inhabituelles si l'on se réfère à la position géographique.*

*Ensconced at the foot of the towering Alps, Lake Como's peerless geographical situation affords an extraordinary spectacle of scenery that changes with the seasons and never tires the eye, while the mild climate and sheer variety of landscape combine to make the place unforgettable, unique.*



Villa Pliniana, Torno



# La montagna

## La montagne

### The Mountains

Appoggiata alle propaggini meridionali dell'arco alpino, la provincia di Como è molto ricca di opportunità per gli amanti della montagna, che attraverso ambienti selvaggi e valli incontaminate potranno sperimentare ogni tipo di esperienza che questo ambiente sa offrire: dal piacere di una tranquilla passeggiata nel verde, al trekking d'alta quota più impegnativo, dall'arrampicata alle escursioni in grotta, dallo sci al parapendio.

*Appuyée aux contreforts méridionaux de l'arc alpin, la province de Côme est très riche en opportunités pour ceux qui aiment la montagne; ils pourront, à travers des milieux sauvages et des vallées non contaminées, expérimenter tout ce que cet environnement sait offrir: du plaisir d'une promenade tranquille dans les forêts, au trekking de haute altitude plus astreignant, de l'escalade aux excursions dans les grottes, du ski au parapente.*

*Cradled at the foot of the southern slopes of the soaring crescent of the Alps, the province of Como offers great scope for lovers of the mountain environment, opportunities for roaming the pathways through the uncontaminated valleys, or for trekking up to higher ground and scaling the rocky shelves and crags. For those keen on speed, the mountains offer state-of-the-art ski facilities and hang-gliding, while pot-holers will be want to explore the many grottoes that punctuate the mountain.*



Erno



Vista dalla Val d'Intelvi - Vue de la Val d'Intelvi - View from the Intelvi valley



Palanzo

# La città di Como

## La ville

## The town

Città di antichissima tradizione, ai romani si deve la sua fondazione avvenuta più di duemila anni fa, Como è il centro vitale della provincia dove storia, arte, cultura, convivono con l'industria e il commercio in uno scenario al quale il lago fornisce una cornice di irripetibile bellezza.

*Ville de tradition très ancienne – on doit sa fondation aux Romains il y a plus de deux mille ans – Côme est le centre vital de la province où l'histoire, l'art, la culture cohabitent avec son rôle de ville-guide dans l'économie, dans les services et dans le commerce.*



Piazza San Fedele



Tempio Voltiano



Sant'Abbondio



Ex Casa del Fascio

*Como's history goes back deep into the past, indeed to the Romans, who founded the first township, Comum, which was destined to become the fulcrum it is today, on which converge the history, art, economy and service sector facilities and industry of the entire district.*



# Ville, fiori e colori

## Villas, fleurs et couleurs

## Villas, gardens and colours



Grandola,  
Palazzo Bagatti Valsecchi



Tremezzo, Villa Carlotta

Le splendide dimore che punteggiano le coste dei laghi comaschi e la Brianza sono la migliore testimonianza del fascino che nel tempo la provincia di Como ha saputo esercitare, fascino accresciuto dalla presenza di questi straordinari monumenti incastonati nei lussureggianti giardini. Caratteristica particolare dei giardini è la presenza di piante tipiche di zone calde, come l'alloro, l'ulivo e le piante tropicali che prosperano grazie al clima del lago, insolitamente mite per la sua posizione geografica.

*Les splendides demeures qui jalonnent les rives des lacs et la Brianza sont le meilleur témoignage du charme qu'au fil du temps la province de Côme a su exercer, charme accru par la présence d'extraordinaires monuments insérés dans de luxuriants jardins.*

*L'une des caractéristiques des jardins du lac de Côme est la présence de plantes typiques des zones chaudes, comme le laurier, l'olivier et les plantes tropicales qui prospèrent grâce au climat lacustre, étonnamment doux par rapport à sa position géographique.*



Lenno, Villa del Balbianello

*The sumptuous residences that spangle the waterfront hillsides and the Brianza district south of Como itself bear eloquent witness to the province's enduring appeal over the centuries, their lush gardens endowed with scattered monuments of great beauty. The lake's geographical location ensures an eco-climate of its own, with a mild winter that permits a vegetation unusual for such a latitude: here grow rare species of tropical plants alongside laurels and olives.*



Cernobbio, Villa Pizzo

Gravedona, Palazzo Gallio



Bellagio, Villa Melzi



Como, Villa Olmo



Ossuccio, Sacro Monte (particolare)

# I Musei e l'arte Les Musées et l'art Museums and Art Treasures



Como, Museo Civico

Scritti di arte e cultura, i musei della provincia sono tanto vari quanto lo è la storia del territorio. Dal museo archeologico di Como, con i reperti degli insediamenti etruschi e romani, alla ricca pinacoteca “Civiche Raccolte d’Arte”, tante sono le testimonianze del passato restituite anche da musei speciali, come quello della seta, il Tempio Voltiano e il nuovo Museo del ciclismo che ospita cimeli dei tempi di Girardengo, Coppi e Bartali.

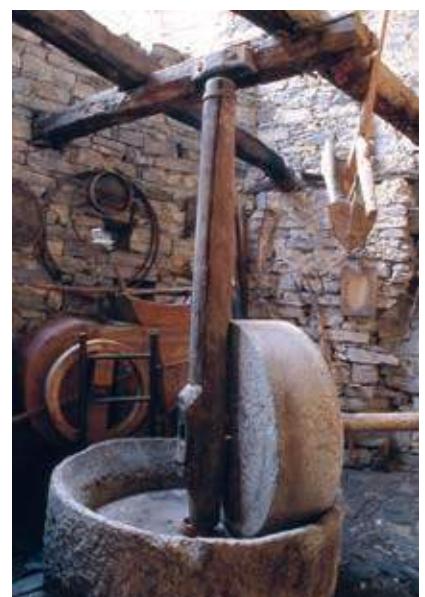
*Ecrins d'histoire et de culture, les musées de la province sont tout aussi variés que l'histoire du territoire.*

*Que ce soit le musée archéologique de Côme, accueillant les témoignages des sites étrusques et romains, ou la riche pinacothèque “Civiche Raccolte d’Arte”, les témoignages du passé sont nombreux et sont également présents dans des musées spécialisés comme celui de la soie, le Temple de Volta, sans oublier le musée de la bicyclette qui contient des vestiges de l'époque de Girardengo, de Coppi et Bartali.*

*Complementary to the spirit of variety that characterises the local landscape and history, the area's museums are likewise highly varied in scope, including an archaeological museum testifying to the Etruscan and Roman settlements, and a well-furnished art gallery. Other museums that stand today in testament to the past include the Silk Museum, the Volta Temple and the Bicycle Museum in loving memory of cycling heroes Girardengo, Coppi and Bartali.*



Como, Museo della Seta



Magreglio , Museo del Ciclismo

Area di passaggio tra l'Italia e l'Europa,  
la provincia di Como conserva intatte  
le testimonianze dell'essere stata in passato  
tappa di una delle principali vie di fede  
che conducevano l'evangelizzazione  
dall'Italia all'Europa e, nei secoli successivi,  
i pellegrini verso Roma.

*Zone de passage entre l'Italie et l'Europe, la province de Côme garde intacts les témoignages de son passé, quand elle était l'étape de l'une des principales voies de la foi, qui véhiculait en un premier temps l'évangélisation de l'Italie vers l'Europe et, durant les siècles suivants, les pèlerins vers Rome.*

*Owing to its position along the route from Europe down through Italy, the province was a crucible for the evangelisation of Europe, and the first stage in the pilgrim's journey on foot to the Holy City of Rome: countless monuments attest to the passage of these itinerant upholders of the Faith.*



Ossuccio



Scaria



Gravedona,  
Santa Maria del Tiglio



# Battelli e mezzi di trasporto

## Bateaux et moyens de transport

## Boats and transport



Un modo inusuale e suggestivo di visitare la provincia di Como è quello di utilizzare mezzi di trasporto particolari, come i tipici battelli, che permettono di cogliere il lato più romantico del lago e dei suoi paesi e offrono una prospettiva unica sulle ville d'epoca, dando un'emozione intensa e un gusto alle vacanze che ricorda i Grand Tour dei giovani nobili d'altri tempi.

Oltre ai battelli, un modo originale per apprezzare i panorami del comasco è quello di ammirarli dall'alto, con un viaggio sulla funicolare Como-Brunate, sulla funivia Argegno-Pigra o, per i più avventurosi, a bordo di un idrovolante. Proprio a Como ha infatti sede l'unica scuola europea dove è possibile ottenere il brevetto per pilotare questi velivoli.

*Une façon particulièrement suggestive de visiter la province de Côme est d'utiliser des moyens de transport caractéristiques, comme les typiques bateaux qui donnent la possibilité de saisir l'aspect le plus*



*romantique du lac et de ses paysages et qui accordent une perspective unique sur les villas d'époque, en offrant des vacances intensément émouvantes, rappelant le Grand Tour des jeunes nobles d'autrefois. A côté des bateaux, un moyen original pour apprécier les panoramas de la zone est de l'admirer d'en haut avec un voyage sur le funiculaire Côme-Brunate, sur le téléphérique Argegno-Pigra ou, pour les amateurs d'aventure, à bord d'un hydravion. C'est à Côme justement que se trouve le siège de la seule école européenne où il est possible d'obtenir le brevet qui permet de piloter ce genre d'avions.*

# Il turismo d'Affari

## Le tourisme d'affaire

### The business courses



Funicolare Como - Brunate

*One of the best ways to obtain a memorable impression of the natural beauty of Lake Como is to use the traditional means of transport: the lake boats and ferries allow a unique view of the lakeside villages and the villas with their gardens descending to the waterfront. Such sights were enjoyed by the travellers of the European elite on the Grand Tour.*

*In addition to the boats, the lake's vast panoramas can be admired from above, via the funicular railway from Como to the heights of Brunate (713 m), or the unmissable cable-car ride from Argegno to Pigna. The adventurous-minded visitor might care to take the seaplane (Como has the only school in Europe issuing licences for seaplane pilots).*

Funivia Argegno-Pigna



La provincia di Como sembra essere stata creata da un “meeting organizer” per le mille occasioni che essa sa offrire a un convegno di successo.

La varietà di location disponibili, la possibilità di scelte anche insolite di animazione dei momenti comuni, la diversità di offerte per il tempo libero per i congressisti e i loro accompagnatori, la vicinanza a Malpensa, Milano e la Svizzera, sono tutti elementi che si ritrovano nel comasco.

*La province de Côme semble avoir été créée par un “meeting organizer” pour les mille opportunités qu'elle sait offrir dans la réalisation d'un congrès de succès.*

*La variété des endroits disponibles, la possibilité de choix, même insolites, d'animation des moments en commun, l'éventail d'alternatives de loisirs pour les congressistes et leurs accompagnateurs, la proximité de Malpensa, de Milan et de la Suisse, ce sont là tous les éléments que l'on retrouve dans cette province.*

*One of the province's primary assets is its exceptional range of resources for conferences and business gatherings. A great variety of venues are available, many providing recreational facilities for conference-goers to enjoy during their free time. Furthermore, all this lies at a stone's-throw from Milan's northern airport Malpensa, and from Switzerland*

# Folclore e tradizioni

## Folklore et traditions

## Folklore and Traditions



Sagra di S. Giovanni

L'attaccamento alla terra e alle proprie tradizioni si esprime nella provincia di Como nelle numerose sagre e ricorrenze che si susseguono nel corso dell'anno. Dall'antichissimo carnevale di Schignano, alle rievocazioni in costume della Como medievale, fino alla tipica sagra di San Giovanni.

*L'attachement à la terre et à ses traditions s'exprime dans la province de Côme à travers de nombreuses foires et fêtes qui ont lieu tout au long de l'année.  
Depuis le très ancien carnaval de Schignano, aux commémorations en costume de la ville médiévale de Côme, jusqu'à la typique Sagra de saint Jean.*



Carnevale di Schignano



Palio Remiero del Lario

*The locals' innate fondness for the land and its traditions is manifested all year round through annual pageants and festivals, such as the lively carnival at Schignano, and the parade in traditional costume held in Côme itself.*



Sagra di S. Giovanni

# La storia e i personaggi

## Histoire et personnages

## The History and its People



Alessandro Volta

Tutti conoscono la pila.  
Pochi forse sanno che Alessandro  
Volta è un comasco. Ma non è solo  
la scienza a ringraziare il territorio della  
provincia di Como.  
Letteratura, storia, arte, sport hanno  
avuto comaschi importanti  
tra le loro fila, e molti uomini illustri  
di ieri e di oggi sono tra i maggiori  
estimatori del comasco.

Winston Churchill



Konrad Adenauer

*Tout le monde connaît la pile.  
Mais peu de gens sans doute savent qu'Alessandre  
Volta est né à Côme. La science n'est pas  
la seule à remercier le territoire  
de la province de Côme.  
La littérature, l'histoire, l'art, le sport ont eu des  
comasques importants dans leurs rangs, et bien  
d'hommes célèbres d'hier et d'aujourd'hui  
apprécièrent et apprécient la région.*

*While everyone is familiar with that everyday  
item, the battery, few may be aware that Alessandro  
Volta (whence the electrical term 'Volt'), was a native  
of Como. But science is not the only asset the area  
can boast: it has borne great figures of literature,  
art, history, and sport, and great men past  
and present have extolled the town's many virtues.*



Stendhal



# Dall'artigianato all'industria

## De l'artisanat à l'industrie

## From Handcrafts to Industry

La provincia di Como è una delle più antiche aree di industrializzazione d'Italia e ha una storia molto importante soprattutto in alcuni settori come quello della seta, del mobile, del pizzo e del vetro. Mondi che è possibile scoprire a Como, Cantù e Bellagio.

*La province de Côme est l'une des plus anciennes zones d'industrialisation de l'Italie et a une histoire très importante notamment dans quelques secteurs comme ceux de la soie, du meuble, du travail de la dentelle et du verre. Des mondes qu'il est possible de découvrir à Côme, à Bellagio et à Cantù.*



*The province of Como was one of the earliest to tune its economy to industrial methods of production. Sector of particular importance include the manufacture of silk products, furniture, cabinetry, and lace-making. The fruits of these activities can be discovered in Como, Cantù and Bellagio.*



# La gastronomia

## La gastronomie

### Gourmet delights

Nella provincia di Como il buongustaio troverà almeno tre cucine locali, tre culture alimentari ben caratterizzate che scoprirà più distanti in pentola che sulla carta geografica: quella del lago, che ha come protagonista il pesce, quella delle valli, arcaica e segreta, incentrata sulla polenta e quella della Brianza, caratterizzata da robusti piatti a base di carne.

*Dans la province de Côme, le gourmet trouvera au moins trois cuisines locales, trois cultures alimentaires bien spécifiques, bien plus éloignées les unes des autres que sur la carte géographique; à savoir celle du lac, qui a comme protagoniste le poisson, celle des vallées, archaïque et secrète, basée sur la polenta, et celle de la Brianza caractérisée par de robustes plats à base de viande.*



*Discerning diners and lovers of good food will find three quite separate traditional cuisines, each one with a distinct accent that belies their geographical vicinity: the lake cuisine (based on fish), the traditional valley cuisine (based on polenta, or maize porridge), and that of the Brianza plains, with its lusty meat dishes.*



# Gli intrattenimenti e lo shopping

## Shopping et loisirs

## Shopping and entertainments



Como, Teatro Sociale

Non poteva mancare nella provincia di Como la possibilità di fare acquisti originali e raffinati. La seta e l'abbigliamento per chi è alla ricerca di oggetti esclusivi, i prodotti dell'artigianato per quanti invece ricercano originalità e sapore di tradizione, oltre ad ogni genere di articolo legato alla fama del made in Italy. Centinaia di ristoranti provvedono a soddisfare ogni esigenza, dai palati più fini agli amanti dei cibi semplici.

Un tocco di mondanità è assicurato da una visita al Casinò di Campione d'Italia.

*Dans la province de Côme, il ne manque bien entendu pas la possibilité de faire des achats originaux et raffinés. La soie et les vêtements pour ceux qui sont en quête d'objets exclusifs, les produits de l'artisanat pour ceux qui au contraire recherchent l'originalité et le goût de la tradition, outre toute sorte d'articles liés à la renommée du made in Italy. Des centaines de restaurants veillent à satisfaire toutes les exigences, des palais les plus raffinés aux amateurs de mets simples. Une touche de mondanité vous est assurée en visitant le Casino de Campione d'Italia.*

*It goes without saying that the Como area also offers unique and original opportunities for the alert shopper. Among the local specialities are exclusive all-Italian fashion lines, leather goods, artworks and other items produced by local craftsmen for the benefit of those seeking originality and a token of traditional skills. Hundreds of restaurants available to suit tastes of any kind, from the refined palate of the gourmet to the no-fuss, down-to-earth local fare. Anyone with cash handy might wish to try his luck at the lakeside Casino at Campione d'Italia.*



Campione d'Italia, Casinò





# Sport per ogni stagione

## Du sport pour chaque saison

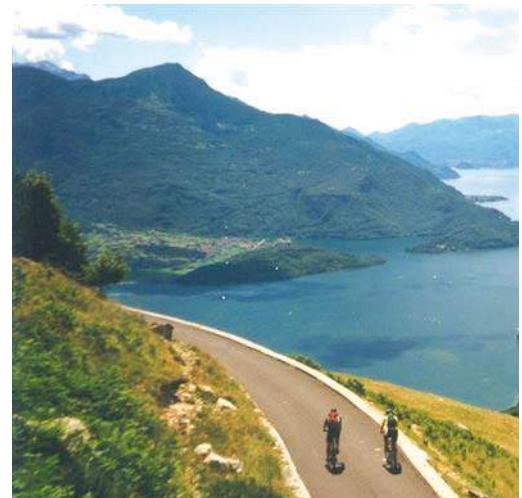
## Sport for all seasons



Tutti i tipi di sport possono essere praticati nella provincia di Como e in particolar modo, per la bellezza del territorio e la presenza dei laghi, quelli che si svolgono all'aria aperta, come windsurf, canottaggio, sci d'acqua, golf, equitazione, volo a vela, deltaplano, ciclismo, sci e molti altri.

*Dans la province de Côme, on peut pratiquer toutes sortes de sport et notamment, étant donné la beauté du territoire et la présence des lacs, les sports qui se pratiquent en plein air, comme le windsurf, le canotage, le ski nautique, le golf, l'équitation, le vol à voile, le deltaplane, le cyclisme, le ski et bien d'autres.*

*The province offers opportunities for every kind of sport, particular those practised outdoors, given the natural presence of the lakes, such as windsurfing, canoeing, water-skiing; other sports include golfing, horse-riding, hang-gliding, cycling, and not least skiing.*





# Campione d'Italia

## Campione d'Italia

### Campione d'Italia



Campione d'Italia, lungolago



S. Zenone - Interno

*A limb of Italy jutting into another country, the Campione enclave commands a striking geographical position; the site dates back to the year 777 AD, when a Longobard landholder made the property over to the diocese of Milan. Although today the town is known largely for its casino and the brisk turnover that business brings, it is also rich in history and art treasures, and has a name for skilled craftsmen, sculptors, architects, painters, and the renowned medieval stone-cutters, the Maestri Campionesi.*

Parte d'Italia dentro un'altra nazione, si caratterizza per la singolarissima posizione geografica.

La sua origine risale al 777, quando un proprietario longobardo la donò alla diocesi di Milano. Nota soprattutto per il Casinò e la spumeggiante vitalità che la presenza della casa da gioco porta con sé, Campione è anche ricca di tesori artistici, retaggio di quella tradizione di artigiani, scultori, architetti e pittori nota come scuola dei maestri campionesi.

*Une partie d'Italie à l'intérieur d'une autre nation, est caractérisée par sa position géographique très singulière; son origine remonte à l'an 777, quand un propriétaire lombard en fit don au diocèse de Milan. Célèbre surtout pour son Casino, et pour l'extrême vitalité que la présence de la maison de jeu entraîne, Campione est aussi riche en trésors artistiques, héritage de la tradition d'artisans, sculpteurs, architectes et peintres connue sous le nom d'école des maîtres de Campione.*

Madonna dei Ghirli



# LAKE COMO

# LAC de COME



**Provincia di Como**

**Assessorato al Turismo**

Via Sirtori, 5 - 22100 Como

tel. +39 031 275551 fax +39 0312755569

[www.lakecomo.com](http://www.lakecomo.com) - [infoturismo@provincia.como.it](mailto:infoturismo@provincia.como.it)